

अनिवार्य परीक्षण सूचनाहरूको बारेमा थप जानकारी

COVID-19 परीक्षणको सुदृढीकरण महामारी नियन्त्रण रणनीतिको अभिन्न हिस्सा हो। रोगको रोकथाम र नियन्त्रण (निश्चित व्यक्तिहरूको लागि अनिवार्य परीक्षण) नियमन (Cap. 599J) अन्तर्गत, महामारीको विकासलाई ध्यानमा राख्दै, खाद्य र स्वास्थ्य सचिव (SFH)ले आवश्यक परेको खण्डमा प्रासंगिक सूचनाहरू (अनिवार्य परीक्षण सूचनाहरू) प्रकाशित गर्नेछन्।

सरकारी प्रेस विज्ञप्तिमा अनिवार्य परीक्षण सूचनाको उदाहरण

English अंग्रेजी	Translation अनुवाद
Announcement date: 16 Jan 2021	घोषणा मिति: जनवरी 16, 2021
Any person who had been present at <u>XXX building</u> <u>(address of specified premise(s))</u>	<u>XXX भवनमा</u> मा कुनै पनि व्यक्ति जो उपस्थित भएका थिए <u>(निर्दिष्ट परिसर(हरू)को ठेगाना)</u>
, for more than <u>two hours</u> <u>(specified duration)</u>	<u>दुई घण्टा</u> भन्दा अधिकको लागि <u>(निर्दिष्ट समयावधि)</u>
at any time during the period from <u>3 Jan to 16 Jan 2021</u> <u>(specified period)</u>	<u>जनवरी 3 देखि जनवरी 16, 2021 सम्म</u> <u>(निर्दिष्ट अवधि)</u>
including but not limited to <u>visitors, residents and workers</u> <u>(specified persons)</u>	<u>पाहुनाहरू, बासिन्दाहरू तथा कामदारहरू</u> <u>(निर्दिष्ट व्यक्तिहरू)</u> लगायत तर सिमित छैन
, have to undergo testing by <u>19 Jan 2021</u> <u>(date)</u>	<u>जनवरी 19, 2021</u> <u>(मिति)</u> सम्म परीक्षण गर्नुपर्छ
If persons subject to compulsory testing have previously undergone testing between <u>14 Jan and 16 Jan 2021</u> <u>(period of time)</u>	यदि अनिवार्य परीक्षणको अधीनमा भएका व्यक्तिहरूले <u>जनवरी 14</u> <u>र जनवरी 16, 2021</u> <u>(समय अवधि)</u> को बिचमा पहिले परीक्षण गरेका छन् भने
, they would be taken to have complied with the requirements set out in the compulsory testing notice.	, तिनीहरूलाई अनिवार्य परीक्षण सूचनामा निर्धारित आवश्यकताहरूको अनुपालन गर्न लगिनेछ

कृपया अनिवार्य परीक्षणमा अधिक जानकारीको लागि <https://www.coronavirus.gov.hk/eng/compulsory-testing.html> नियमित हेर्नुहोस्।

अन्य सबैभन्दा अपडेट गरिएका जानकारीका लागि, कृपया दैनिक प्रेस विज्ञप्ति पनि https://www.info.gov.hk/gia/ISD_public_Calendar_en.html मा हेर्नुहोस्।